

Bản án số: 486/2018/HS - PT

Ngày: 17-8- 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Năng Thành

Các Thẩm phán: Ông Phan Huy Cương và ông Vũ Quang Huy

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương- *Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội*

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Cẩm Thủy- *Kiểm sát viên.*

Ngày 17 tháng 8 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 424/2018/TLPT- HS ngày 04 tháng 7 năm 2018 đối với các bị cáo Hoàng Văn S... và Lương Văn Mi do có kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đối với bản án hình sự sơ thẩm số 58/2018/HS- ST ngày 21/5/2018 của Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội.

*** Các bị cáo bị kháng nghị:**

1. Hoàng Văn S...; sinh năm ...; giới tính: Nam; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở: ..., tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 07/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Thái; tôn giáo: Không; con ông Hoàng Văn ... và bà Tòng Thị ...; có vợ là (*sinh năm ..., đã ly hôn*) và có 01 con (*sinh năm ...*); chưa có tiền án, tiền sự; đầu thú và tạm giam từ ngày 14/01/2018; *có mặt.*

2. Lương Văn M..i; sinh ngày (*khi phạm tội là 17 năm 06 tháng và 08 ngày tuổi*); giới tính: Nam; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở: ... Yên Bái; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 09/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Tày; tôn giáo: Không; con ông Lương Văn ... và bà Vương Thị ...; chưa có tiền án, tiền sự; đầu thú ngày 14/01/2018; bắt truy nã và tạm giữ, tạm giam từ ngày 23/3/2018; *có mặt.*

*** Người bào chữa (theo chỉ định) cho bị cáo Lương Văn M...i có bà Trần Thị Kim Hồng;** luật sư của Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Hà My và Cộng sự thuộc Đoàn luật sư thành phố Hà Nội; *có mặt.*

*** Ngoài ra, còn có người bị hại (chị Nguyễn Thị S...m) và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án (anh Phạm Hùng D...g, Trần Quốc T...g, Trần Ngọc V...n, Ngô Anh T...g):** Không kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị; *đều vắng mặt.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Hoàng Văn S..., Lương Văn M...i, anh Nguyễn Văn C...n và anh Nguyễn Đình S...n là nhân viên phục vụ tại quán Karaoke ... (địa chỉ: ..., Hà Nội) do chị Nguyễn Thị S...m làm chủ. Khoảng 02 giờ 30 phút ngày 13/01/2018, anh C...n và anh S...n đi ngủ; còn S... và M...i ngồi hát karaoke tại phòng hát ở tầng 2; khoảng 30 phút sau, anh Bùi Tuấn B... (chồng chị S...m) yêu cầu M...i và S... không hát nữa và phải đi ngủ.

Trên đường đi xuống tầng lửng (giữa tầng một và tầng hai) để ngủ thì S... nói với M ...i “Ở đây, chủ quán trả lương muộn lắm, có khi không trả lương, hay anh em mình về đi” và M ...i đồng ý. S... nảy sinh ý định trộm cắp chiếc xe máy nhãn hiệu Backhand màu đỏ (biển kiểm soát ... do khách hát đã gửi chị S...m từ tối hôm trước) nên S... rủ M ...i lấy chiếc xe này để làm phương tiện đi về; M ...i đồng ý và đưa cho S... 01 chiếc chìa khóa điện (loại chìa khóa của xe máy Honda Wave anpha do M ...i nhặt được) để S... tra vào ổ khóa điện của xe máy nêu trên thì thấy mở được. Do cửa ra vào quán hát là cửa cuốn tự động nên M ...i gọi anh S...n dậy mở cửa giúp. Nghĩ là M ...i đi chơi nên anh S...n đồng ý giúp và M ...i soi đèn để anh S...n mở ổ điện, chỉnh bảng điều khiển; khi cửa cuốn được kéo lên khoảng 1,5m thì M ...i đi xuống tầng một và anh S...n đi ngủ tiếp.

S... dắt trộm chiếc xe máy nhãn hiệu Backhand màu đỏ (biển kiểm soát ...) ra ngoài thì M ...i nói “Hay là dắt thêm 01 chiếc xe nữa” và S... đồng ý. M ...i quay vào dắt trộm chiếc xe máy Honda Airblade màu đen bạc (đeo biển kiểm soát ...) do khách hát gửi chị S...m từ tối hôm trước. Vì xe Honda Airblade không có chìa khóa điện nên M ...i ngồi lên yên xe, S... điều khiển xe máy Backhand đi sau và đẩy xe cho M ...i.

Tại khu vực Đình Thôn (*phường Mỹ Đình 1, Nam Từ Liêm, Hà Nội*), M ...i vào quán sửa xe của anh Phạm Hồng C...g, thuê mở khóa chiếc xe Honda Airblade; trên đường đi, do sợ bị phát hiện nên M ...i tháo biển kiểm soát của 02 chiếc xe rồi vứt bỏ dọc đường (*hiện không thu hồi được*). Tại khu vực Km 25+900 Quốc lộ 2- Vĩnh Phúc, Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Vĩnh Phúc kiểm tra hành chính; do S... và M ...i không xuất trình được Đăng ký xe và Giấy phép lái xe nên Cảnh sát giao thông đã tạm giữ 02 chiếc xe máy này; M ...i và S... quay lại về Hà Nội và đến Công an đầu thú vào khoảng 02 giờ ngày 14/01/2018 (*bút lục 49- 52*).

Cơ quan điều tra đã thu giữ của Hoàng Văn S...: 01 chiếc điện thoại di động Oppo màu vàng trắng, 01 chiếc đồng hồ đeo tay và 01 chứng minh nhân dân mang tên Hoàng Văn S...; *thu giữ của Lương Văn M ...i:* 01 chiếc điện thoại di động Iphone 4 màu trắng (*màn hình điện thoại bị vỡ*).

Anh Trần Ngọc V...n tự nguyện giao nộp 01 đăng ký của xe máy biển kiểm soát 29U3-... để phục vụ công tác điều tra (*bút lục 209*). Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Vĩnh Phúc đã bàn giao cho Cơ quan điều tra 02 chiếc xe máy đã tạm giữ của S... và M ...i.

Ngày 23/01/2018, cơ quan điều tra đã ra quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Hoàng Văn S... về tội Trộm cắp tài sản. Ngày 15/3/2018, cơ quan điều tra đã ra quyết định khởi tố bị can đối với Lương Văn Mi về tội Trộm cắp tài sản. Do M ...i bỏ trốn khỏi nơi cư trú nên ngày 22/3/2018, cơ quan điều tra đã ra quyết định truy nã; ngày 23/3/2018, M ...i bị bắt giữ theo quyết định truy nã nêu trên.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 169/KLĐG ngày 22/01/2018 kết luận: 01 xe máy Backhand màu đỏ (*biển kiểm soát 29U3-...*) có giá trị là 3.500.000đồng; 01 xe máy Honda Airblade màu đen bạc (*sk..., sm ...*) có giá trị là 20.000.000đồng.

Đối với anh Phạm Hồng C...g: Khi sửa ổ khóa điện chiếc xe máy cho Lương Văn M ...i, anh C...g không biết tài sản trộm cắp nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Đối với anh Nguyễn Đình S...n: Khi mở cửa cuốn của quán hát giúp M ...i, anh S...n không biết M ...i và S... trộm cắp tài sản nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Đối với chiếc xe máy Backhand màu đỏ (biển kiểm soát 29U3-...): Anh Trần Ngọc V...n khai mua của người không quen biết tại khu vực chợ Xóm (*Hà Đông, Hà Nội*) với giá là 3.500.000đồng, đăng ký xe mang tên

Nguyễn Thị P...; có giấy tờ mua, bán xe nhưng anh V...n bị thất lạc. Chị Nguyễn Thị P... khai nhận: Chị P... đã bán chiếc xe này cho một người không quen biết với giá là 6.500.000đồng. Kết quả điều tra chưa xác định được người đã bán xe cho anh V...n nên Cơ quan điều tra đã làm thủ tục thông báo tìm kiếm chủ sở hữu chiếc xe máy trên.

Đối với chiếc xe máy Honda Airblade (đeo biển kiểm soát 29S6-...): Anh Ngô Anh T...g khai nhận xe này của anh Phạm Hùng D...g; anh D...g khai mua xe của bạn xã hội tên Nam (*hiện không xác định được*) với giá là 23.000.000đồng, anh D...g đã làm thất lạc đăng ký và giấy tờ mua bán xe. Kết quả điều tra xác định chủ sở hữu chiếc xe (*phù hợp số máy và số khung; khác biển kiểm soát - 29P6- ...*) là anh Trần Quốc T...g; anh T...g bị mất trộm vào ngày 03/01/2017 tại Lào Cai và đã trình báo cơ quan Công an; anh T...g đề nghị được nhận lại chiếc xe máy này.

Đối với đối tượng Nam (người bán xe Honda Airblade cho anh Phạm Hùng D...g): Do chưa xác định được tên, tuổi và địa chỉ nên Cơ quan điều tra đã ra quyết định tách hồ sơ, tài liệu để tiếp tục điều tra, làm rõ và xử lý sau.

Đối với biển kiểm soát 29S6-...: Do không xác định được là biển kiểm soát của chiếc xe máy nào nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Đối với hành vi vi phạm luật giao thông đường bộ của Hoàng Văn S..., Lương Văn M ...i: Ngày 06/4/2018, Cơ quan công an đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với S... và M ...i.

** Tại bản án hình sự sơ thẩm số 58/2018/HS- ST ngày 21/5/2018, Toà án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố các bị cáo Hoàng Văn S... và Lương Văn Mi phạm tội Trộm cắp tài sản.

- Áp dụng khoản 1 Điều 173, các điểm i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Hoàng Văn S... 18 tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 14/01/2018.

- Áp dụng khoản 1 Điều 173, các điểm i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51, các Điều 91, 98 và 101 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Lương Văn Mi 12 tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 23/3/2018.

- Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu và tiêu hủy đối với bản gốc giấy đăng ký mô tô, xe máy số ... *(của chiếc xe máy mang biển kiểm soát 29U3- ...; do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Hà Nội cấp)*.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về bồi thường dân sự, xử lý vật chứng, án phí sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 15/6/2018, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội có quyết định kháng nghị số 19/QĐ- VKSHN, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm sửa một phần bản án sơ thẩm; áp dụng bổ sung điểm o khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hoàng Văn S...; giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo Lương Văn M ...i; quyết định tịch thu 01 đăng ký xe mô tô, xe máy số ... *(bản gốc)* sau 03 tháng kể từ ngày đăng báo; nếu không xác định được chủ sở hữu thì tiêu hủy.

* *Tại phiên tòa phúc thẩm*, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội vẫn giữ nguyên kháng nghị, đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm sửa một phần bản án sơ thẩm và quyết định:

- Áp dụng khoản 1 Điều 173, các điểm i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm o khoản 1 Điều 52 và Điều 58 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn S... 18 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 14/01/2018.

- Áp dụng khoản 1 Điều 173, các điểm i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 58, khoản 1 và khoản 6 Điều 91, khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Lương Văn M...i từ 06 tháng đến 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

- Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu và tiêu hủy đối với bản gốc giấy đăng ký mô tô, xe máy số ... sau 03 tháng kể từ ngày đăng báo, nếu không xác định được chủ sở hữu.

- Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.

Người bào chữa cho bị cáo Lương Văn M...i đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xem xét về việc các bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và đầu thú; tài sản bị chiếm đoạt có giá trị không lớn và đã được thu hồi; hoàn cảnh gia đình bị cáo M ...i đặc biệt khó khăn; bị cáo M ...i bị rủ rê, lôi kéo và phạm tội ở độ tuổi chưa thành niên, còn hạn chế khả năng nhận tước và điều khiển hành vi để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Lương Văn M ...i.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về Tố tụng:* Kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phù hợp quy định tại các Điều 336, 337 Bộ luật tố tụng hình sự về thẩm quyền và thời hạn kháng nghị nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét kháng nghị theo quy định của pháp luật.

[1] *Về nội dung:* Lời khai của các bị cáo Hoàng Văn S... và Lương Văn Mitại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với nhau, lời khai của bị cáo tại cấp sơ thẩm, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và những người làm chứng, phù hợp các vật chứng đã thu giữ, kết luận giám định, định giá tài sản và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án - Đủ cơ sở kết luận: Rạng sáng ngày 13/01/2018, tại quán hát của chị Nguyễn Thị S...m (địa chỉ: ..., thành phố Hà Nội), Hoàng Văn S... và Lương Văn Mi đã trộm cắp 02 chiếc xe máy, có tổng giá trị là 23.500.000đồng thuộc quyền quản lý hợp pháp của chị Nguyễn Thị S...m; hành vi của Hoàng Văn S... và Lương Văn Mi đã phạm tội Trộm cắp tài sản; tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật

hình sự; bản án sơ thẩm quy kết các bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Xét kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét thấy: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác, gây mất trật tự, trị an xã hội và gây bất bình trong nhân dân nên cần xử lý nghiêm minh để giáo dục, cải tạo các bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[3.1] Trong đồng phạm, bị cáo Hoàng Văn S... là người đã trưởng thành, khởi xướng và rủ rê, lôi kéo, xúi giục người dưới 18 tuổi (*bị cáo Lương Văn M ...i*) phạm tội là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm o khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự; vì vậy, kháng nghị của Viện kiểm sát về việc áp dụng điều luật đối với bị cáo Hoàng Văn S... là có căn cứ nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận kháng nghị.

[3.2] Bị cáo Lương Văn Mi không có các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự; bị cáo có nhân thân tốt và chưa có tiền án, tiền sự, “*Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng*”, “*Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*” và “*đầu thú*”; tài sản có giá trị không lớn và đã được thu hồi; bị cáo phạm tội do bị rủ rê, lôi kéo và phạm tội ở độ tuổi dưới 18 tuổi nên còn hạn chế về khả năng nhận thức và điều khiển hành vi; bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo Lương Văn Mi 12 tháng tù là có phần nghiêm khắc, kháng nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận kháng nghị, sửa bản án sơ thẩm và giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Lương Văn M ...i, xử phạt bị cáo mức hình phạt bằng thời gian đã tạm giữ, tạm giam (*04 tháng, 25 ngày*), đủ tác dụng để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung, thể hiện tính nhân đạo của pháp luật đối với người phạm tội dưới 18 tuổi.

[3.3] Bị cáo Hoàng Văn S... bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “*Xúi giục người dưới 18 tuổi phạm tội*”; bị cáo có nhân thân tốt và chưa có tiền án, tiền sự; bị cáo “*Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng*”, “*Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*” và “*đầu thú*”; tài sản có giá trị không lớn và đã được thu hồi. Xem xét về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, hậu quả của vụ án, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nhân thân và vai trò của bị cáo trong đồng phạm, bản án sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Hoàng Văn S... 18 tháng tù là có phần nghiêm khắc; vì vậy, mặc dù không có kháng cáo, kháng nghị nhưng Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm và giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo Hoàng Văn S..., đủ tác dụng để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung; thể hiện tính nhân đạo của pháp luật đối với người phạm tội ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình.

[3.4] Đối với quyết định của bản án sơ thẩm về xử lý vật chứng là đăng ký mô tô, xe máy số ...: Kháng nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ và nhằm đảm bảo việc giải quyết vụ án được toàn diện, triệt để nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm cho phù hợp các tình tiết khách quan của vụ án.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định tại Điều 343 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[5] Các bị cáo không kháng cáo và không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Vì các lẽ trên,

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội và sửa một phần bản án hình sự sơ thẩm số 58/2018/HS- ST ngày 21/5/2018 của Tòa án nhân dân quận ..., thành phố Hà Nội:

* Áp dụng khoản 1 Điều 173, các điểm i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm o khoản 1 Điều 52 và Điều 58 Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn S... 15 (*mười lăm*) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 14/01/2018.

* Áp dụng khoản 1 Điều 173, các điểm i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 58, khoản 1 và khoản 6 Điều 91, khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Lương Văn M...i 04 (*bốn*) tháng, 25 (*hai mươi lăm*) ngày tù (*bằng thời gian tạm giam*) về tội Trộm cắp tài sản; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 23/3/2018 đến ngày 17/8/2018.

* Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu và tiêu hủy đối với bản gốc giấy đăng ký mô tô, xe máy số 04...3 (*của chiếc xe máy mang biển kiểm soát 29U3- ...; do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Hà Nội cấp*) sau 03 tháng kể từ ngày đăng báo, nếu không xác định được chủ sở hữu.

2. Các bị cáo Hoàng Văn S... và Lương Văn M...i không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định của bản án sơ thẩm về bồi thường dân sự, xử lý vật chứng khác và án phí sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận ...;
- Công an quận ...;
- TAND quận ...;
- Chi cục THADS quận ...;
- Các bị cáo bị kháng nghị;
- Lưu Hồ sơ - VP.

PHẠM NĂNG THÀNH